

35.00

0N 0FF

0.0000

25.00

0.0000

RESYS

TA-25N



# Calibradores de **Temperatura Avançados** TA-25N / TA-35N / TA-50N



0N

50.00

0.0000

PREJYS

EM0291-01



### CUIDADO!

Evite o risco de choque elétrico ao tocar o equipamento:

- Use somente cabo de alimentação com pino de terra;
- Nunca alimente o equipamento em rede elétrica sem ligação de terra efetivo.

### CUIDADO!

Alta tensão está presente no interior destes equipamentos. Ela pode causar grandes danos e lesões. Não faça qualquer serviço de reparo dentro do equipamento sem desconectá-lo da rede elétrica.



### CUIDADO!

O excesso de ruído eletromagnético pode causar instabilidade ao equipamento. O equipamento é fornecido com filtros de interferência eletromagnética que protegem não só a rede, mas também o próprio equipamento contra o ruído. Estes filtros não têm função se o equipamento não estiver ligado à um terra efetivo.

### CUIDADO!

Altas temperaturas são alcançadas nestes equipamentos.

Atenção para o risco de incêndio e explosão caso medidas de segurança não forem tomadas. Sinalize através de cartazes de advertência as áreas perigosas devido a altas temperaturas.

Não coloque o equipamento em superfícies inflamáveis ou mesmo em materiais que podem ser deformados devido às altas temperaturas.

Não obstrua qualquer área de ventilação para evitar risco de incêndio no equipamento.



### CUIDADO!

Os instrumentos descritos neste manual técnico são equipamentos para uso na área técnica especializada. O usuário é responsável pela configuração e seleção dos valores dos parâmetros dos instrumentos. O fabricante alerta contra o risco de incidentes com lesões tanto a pessoas quanto a bens, resultante do uso incorreto do instrumento.



### CUIDADO!

Nunca remover o *insert* do bloco ou os termoelementos do *insert* enquanto estes estiverem em temperaturas muito longe da temperatura ambiente. Aguardar até que eles atinjam a temperatura ambiente de modo que o resfriamento heterogêneo das partes não cause um travamento. Em caso de travamento, veja o item Instruções para caso de Emperramento do *Insert* para proceder corretamente.

### Disposição do calibrador:



#### **/ NÃO JOGUE EM LIXO DOMÉSTICO!**

Os calibradores da linha TA são constituídos por vários materiais diferentes. Eles não devem ser descartados como lixo doméstico.

As condições de garantia encontram-se disponíveis em nosso site: www.presys.com.br/garantia

### Índice

| 1 - Introdução   | 1  |
|--|----|
| 1.1 - Especificações Técnicas  | 2  |
| 1.1.1 - Especificações Técnicas da Entrada   | 3  |
| 1.1.2 - Recursos Especiais de Software   | 4  |
| 1.2 - Código de Encomenda  | 4  |
| 1.3 - Acessórios   | 5  |
| 1.4 - Identificação das Partes   | 7  |
| 2 - Operação do Calibrador   | 8  |
| 2.1 - Calibrador   | 9  |
| 2.1.1 - Configurações do Probe   | 11 |
| 2.1.2 - Entradas   | 13 |
| 2.1.3 - Função Especial  | 16 |
| 2.1.4 - Salvando a Configuração Atual (Gerenciador de Memória)                     | 17 |
| 2 2 - Configuração do Hart <sup>®</sup>  | 18 |
| 2.2.1 - Ligações HART <sup>®</sup>   |    |
| 2.2.2 - Iniciando a Comunicação  | 19 |
| 2.2.3 - Aiuste da Faixa de Medição do transmissor HART®                            | 19 |
| 2.2.4 - Aiuste da Faixa de Medição do transmissor HART <sup>®</sup> com referência | 20 |
| 2.2.5 - Checando/Aiustando a Saída mA do Transmissor HART <sup>®</sup>             | 21 |
| 2.3 - Tarefas Automáticas  | 22 |
| 2.3.1 - Criando Tarefas  | 22 |
| 2.3.2 - Executando Tarefas   | 24 |
| 2.3.3 - Visualização de resultados   | 25 |
| 2.4 - Data-Logger  | 26 |
| 2.5 - Vídeos   | 28 |
| 2.6 - Configurações  | 28 |
| 2.6.1 - Sistema  | 28 |
| 2.6.2 - Rede   | 29 |
|  |    |
| 3 - Instruções de Segurança  | 29 |
| 4 - Recomendações Referentes a Exatidão das Medições                               | 30 |
| 5 - Calibração (Aiuste)  | 30 |
| 5.1 - Calibração das Entradas  |    |
| 5.2 - Aiuste do Probe Interno  |    |
|  |    |
| 6 - Manutenção   | 33 |
| 6.1 - Instruções para Hardware   | 33 |
| 6.2 - Instruções para Casos de Emperramento do Insert                              | 33 |
| 6.3 - Micro-Esferas de Aço, Sugestões quanto ao Uso e Instruções de Segurança      | 34 |

#### 1 - Introdução



TA-25N / TA-35N / TA-50N

Os Calibradores de Temperatura Avançados **TA-25N**, **TA-35N** e **TA-50N** produzem valores de temperatura no bloco de prova ou *insert* de forma a possibilitar a calibração de termopares, termorresistências, termômetros de vidro, termostatos, etc. Além de produzir os valores de temperatura com elevada exatidão, oferecem também a possibilidade de medir os sinais gerados por termopares, termorresistências e termostatos, que estão sendo calibrados. Isto é possível por contar de forma incorporada com um calibrador específico independente para estes sinais incluindo 4 - 20mA. Assim, realizam as funções de banho térmico, de termômetro padrão, de calibrador para sensores tipo RTDs, TCs e ainda medem mA. O calibrador também dispõe de uma entrada para probe externo que possibilita realizar o controle da temperatura a partir de um sensor padrão de termorresistência (opcional) inserido na mesma zona de medição dos sensores a calibrar, aumentando a exatidão e diminuindo erros de setpoint e efeitos do carregamento do bloco. A curva de calibração do sensor padrão segue a parametrização de *Callendar-Van Dusen*.

- O modelo TA-25N gera temperaturas de -25 a 125 °C, o modelo TA-35N gera de -35 a 140 °C e o modelo TA-50N gera de -50 a 140 °C.
- Possuem entrada para leitura de mA, termopares, termorresistências, termostatos.
- Dispensam o uso de termômetro padrão externo.
- Realizam calibrações totalmente automáticas com ou sem o uso do computador.
- Exatidão de até 0,1°C, estabilidade de 0,02°C e resolução de 0,01°C.
- Comunicação com computador e software ISOPLAN®.
- Configurador Hart<sup>®</sup> (opcional) com resistência interna configurável, fonte de alimentação para transmissores e atualização de arquivos DD como opção.
- Portáteis, compactos, dispõem de inserts intercambiáveis e bolsa para transporte.

Possuem amplos recursos de programação, incluindo a possibilidade de realizar calibrações automáticas de termopares, termorresistências e termostatos. Para isso, o sensor é inserido no bloco de prova, ou insert, e seus terminais elétricos são ligados ao calibrador incorporado. O operador define os pontos de calibração (tarefa) e o número

de repetições, depois basta dar início ao processo e toda a sequência é feita automaticamente.

Após completar a tarefa, um relatório de calibração é emitido e pode ser impresso diretamente em uma impressora USB conectada ou pode ser gerado um documento em formato PDF.

Possui comunicação HART® para leitura e configuração desses parâmetros em equipamentos que possuem este protocolo.

Outra forma de se fazer calibrações automáticas e documentadas, consiste na aplicação do *software* ISOPLAN em plataforma PC/Windows, usando-se a porta USB para fazer a ligação entre o PC e o calibrador. Com o *software* ISOPLAN pode-se cadastrar os sensores e instrumentos da fábrica, gerar ordens de serviço, produzir e imprimir certificados e relatórios de calibração, ou seja, todo o poderio da informática é trazido para o ambiente das calibrações.

Os calibradores da linha TA possuem ainda inúmeras características, dentre as quais destacamos:

- Entrada RTD para 2, 3 e 4 fios. Tabelas IEC 60751, JIS ou *Callendar-Van Dusen* configuráveis pelo usuário. Unidades de engenharia configuráveis para °C, °F e K.
- Web Server integrado, comunicação Ethernet.
- Porta USB para atualizações de software/firmware.
- Protocolo de comunicação HART<sup>®</sup> (opcional).
- O display indica quando a temperatura atinge a estabilização.
- Display touch screen de 5.7" que facilita a operação e configuração do calibrador.
- Fonte interna regulada de 24 Vcc para alimentar transmissores a dois fios.
- Circuito independente para proteção e segurança para alta temperatura.
- Insert a escolher, bolsa e alça para transporte e pontas de prova inclusas. Se não for especificado o insert, o fornecimento padrão é o BP06.

#### 1.1 - Especificações Técnicas

|                         | TA-25N  | TA-35N                      | TA-50N             |
|-------------------------|---|-----------------------------|--------------------|
| Faixa de Operação       | -25 a 140 °C*                                   | -35 a 140 °C*               | -50 a 140 °C*      |
| Alimentação Elétrica    | 110 Vca ou 220 Vca                              | 50/60Hz, conforme c         | ódigo de encomenda |
| Diâmetro / Profundidade |   | Ø 25 mm v 124 mm            |                    |
| do Poço                 |   | © 23 min x 124 min          |                    |
| Resolução               |   | 0,01 °C (0,01 °F)           |                    |
| Exatidão                |   |                             |                    |
| referência interna      |   | ±0,1 °C                     |                    |
| com probe externo       |   | ±0,07 °C                    |                    |
| com termômetro externo  |   | ±0,05 °C                    |                    |
| Estabilidade            |   |                             |                    |
| (após 10 minutos)       | 0,02 °C 00 0,04 °F                              |                             |                    |
| Consumo Nominal         | 200 W   | 400 W                       | 400 W              |
| Tompo do Aquesimento    | 5 min   | 5 min                       | 5 min              |
| Tempo de Aquecimento    | (25 a 125 °C)                                   | (25 a 125 °C) (20 a 120 °C) |                    |
| Tompo do Doofriomonto   | 10 min  | 9 min                       | 9 min              |
| Tempo de Resinamento    | <b>b</b> (125 a 0 °C) (100 a 0 °C) (100 a 0 °C) |                             | (100 a 0 °C)       |
| Dimensões (A,L,P)       | 250x 200 x 305 mm 300 x 200 x 305 mm            |                             | 300 x 200 x 305 mm |
| Peso                    | 9,5 kg  | 10,5 kg                     | 10,5 kg            |
| Garantia                | 1 ano, exceto para elementos de efeito Peltier  |                             |                    |

(\*) Temperatura Ambiente: 20°C.

| Entradas                                     | Resolução         | Exatidão                    | Romarks                 |
|--|-------------------|-----------------------------|-------------------------|
|  |                   |                             |                         |
| 150 mV a 150 mV                              | 0,001  mV         | ± 0,01 % FS                 | Rentrada > 10 IVIS2     |
|  | 0,01111           | ± 0,02 % FS                 |                         |
| <b>MA</b> -1 MA a 24,5 MA                    | 0,0001 mA         | ± 0,02 % FS                 | Rentrada < 120 $\Omega$ |
| resistencia $0 a 400 \Omega$                 | 0,01 Ω            | ± 0,01 % FS                 | Corrente de             |
| 400 a 2500 Ω                                 | 0,01 Ω            | ± 0,03 % FS                 | excitação 0,85 mA       |
|  |                   |                             | auto-range              |
| <b>Pt-100</b> -200 a 850 °C / -328 a 1562 °F | 0,01 °C / 0,01 °F | ± 0,1 °C / ± 0,2 °F         | IEC 60751               |
| <b>Pt-1000</b> -200 a 400 °C / -328 a 752 °F | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 0,1 °C / ± 0,2 °F         | IEC 60751               |
| <b>Cu-10</b> -200 a 260 °C / -328 a 500 °F   | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 2,0 °C / ± 4,0 °F         | Minco 16-9              |
| <b>Ni-100</b> -60 a 250 °C / -76 a 482 °F    | 0,1 °C / 0,1 °F   | $\pm$ 0,2 °C / $\pm$ 0,4 °F | DIN-43760               |
| <b>TC-J</b> -210 a 1200 °C / -346 a 2192 °F  | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 0,2 °C / ± 0,4 °F         | IEC 60584               |
| <b>ТС-К</b> -270 а -150 °С / -454 а -238 °F  | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 0,5 °C / ± 1,0 °F         | IEC 60584               |
| <b>ТС-К</b> -150 а 1370 °С / -238 а 2498 °F  | 0,1 °C / 0,1 °F   | $\pm$ 0,2 °C / $\pm$ 0,4 °F | IEC 60584               |
| <b>TC-T</b> -260 a -200 °C / -436 a -328 °F  | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 0,6 °C / ± 1,2 °F         | IEC 60584               |
| <b>TC-T</b> -200 a -75 °C / -328 a -103 °F   | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 0,4 °C / ± 0,8 °F         | IEC 60584               |
| <b>TC-T</b> -75 a 400 °C / -103 a 752 °F     | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 0,2 °C / ± 0,4 °F         | IEC 60584               |
| <b>TC-B</b> 50 a 250 °C / 122 a 482 °F       | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 2,5 °C / ± 5,0 °F         | IEC 60584               |
| <b>ТС-В</b> 250 а 500 °С / 482 а 932 °F      | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 1,5 °C / ± 3,0 °F         | IEC 60584               |
| <b>ТС-В</b> 500 а 1200 °С / 932 а 2192 °F    | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 1,0 °C / ± 2,0 °F         | IEC 60584               |
| <b>TC-B</b> 1200 a 1820 °C / 2192 a 3308 °F  | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 0,7 °C / ± 1,4 °F         | IEC 60584               |
| <b>TC-R</b> -50 a 300 °C / -58 a 572 °F      | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 1,0 °C / ± 2,0 °F         | IEC 60584               |
| <b>TC-R</b> 300 a 1760 °C / 572 a 3200 °F    | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 0,7 °C / ± 1,4 °F         | IEC 60584               |
| <b>TC-S</b> -50 a 300 °C / -58 a 572 °F      | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 1,0 °C / ± 2,0 °F         | IEC 60584               |
| <b>TC-S</b> 300 a 1760 °C / 572 a 3200 °F    | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 0,7 °C / ± 1,4 °F         | IEC 60584               |
| <b>TC-E</b> -270 a -150 °C / -454 a -238 °F  | 0,1 °C / 0,1 °F   | $\pm$ 0,3 °C / $\pm$ 0,6 °F | IEC 60584               |
| <b>ТС-Е</b> -150 а 1000 °С / -238 а 1832 °F  | 0,1 °C / 0,1 °F   | $\pm$ 0,1 °C / $\pm$ 0,2 °F | IEC 60584               |
| <b>TC-N</b> -260 a -200 °C / -436 a -328 °F  | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 1,0 °C / ± 2,0 °F         | IEC 60584               |
| <b>TC-N</b> -200 a -20 °C / -328 a -4 °F     | 0,1 °C / 0,1 °F   | $\pm$ 0,4 °C / $\pm$ 0,8 °F | IEC 60584               |
| <b>TC-N</b> -20 a 1300 °C / -4 a 2372 °F     | 0,1 °C / 0,1 °F   | $\pm$ 0,2 °C / $\pm$ 0,4 °F | IEC 60584               |
| TC-L -200 a 900 °C / -328 a 1652 °F          | 0,1 °C / 0,1 °F   | $\pm$ 0,2 °C / $\pm$ 0,4 °F | DIN-43710               |
| <b>TC-C</b> 0 a 1500 °C / 32 a 2732 °F       | 0,1 °C / 0,1 °F   | $\pm$ 0,5 °C / $\pm$ 1,0 °F | W5Re / W26Re            |
| <b>TC-C</b> 1500 a 2320 °C / 2732 a 4208 °F  | 0,1 °C / 0,1 °F   | ± 0,7 °C / ± 1,4 °F         | W5Re / W 26Re           |

Os valores de exatidão abrangem período de um ano e faixa de temperatura entre 20 e 26 °C. Fora desta faixa, a estabilidade térmica é de 0,001 % FS / °C, com referência a 23 °C. Para termopar com compensação de junta fria interna, deve-se considerar o erro de compensação dessa junta de até  $\pm$  0,2 °C ou  $\pm$  0,4 °F.

#### 1.1.2 - Recursos Especiais de Software

- Funções Especiais:
- **ESCALA**: escalona a entrada mA.
- Gerenciador de Memória: Armazena tipos de configuração pré-definidas pelo usuário.
- **Tarefas automáticas:** criação de ordens de serviço de calibração e execução automática das calibrações, armazenamento dos dados obtidos e emissão de relatórios.
- **Data Logger:** monitoramento dos sinais de entrada ou saída, armazenamento e visualização dos dados em gráfico ou tabela.
- Vídeos: armazenamento e visualização de vídeos no próprio calibrador.

#### 1.2 - Código de Encomenda

| ТА-25N / ТА-35N / ТА-50N - 🗍 ВР - 🦵 🖵 - 🦵   |
|---|
| Alimentação<br>1 - 110 Vca 2 - 220 Vca  |
| Insert Incluso<br>Escolher a partir da tabela abaixo<br>(Quando não especificado, acompanha o BP06)   |
| Opcional - Comunicação Hart<br>NH - Sem comunicação Hart<br>CH - Calibrador Hart (comandos básicos: zero, span, trim mA)<br>FH - Configurador Full Hart, com biblioteca DD da FieldComm |

Group e um ano de atualizações.

#### 1.3 - Acessórios

#### • Blocos de Prova (*Insert*):

| Descrição | Orifícios                                 | Código de Encomenda |
|-----------|---|---------------------|
| BP01      | 1 x 3/4"                                  | 06.04.0011-00       |
| BP02      | 1 x 1/2"                                  | 06.04.0012-00       |
| BP03      | 1 x 6,0mm e 3 x 1/4"                      | 06.04.0013-00       |
| BP04      | 3 x 6,0mm e 1 x 1/4"                      | 06.04.0014-00       |
| BP05      | 4 x 6,0mm                                 | 06.04.0015-00       |
| BP06      | 2 x 6,0mm e 2 x 1/4"                      | 06.04.0016-00       |
| BP07      | 1 x 6,0mm, 1 x 8,0mm e 1 x 3/8"           | 06.04.0017-00       |
| BP08      | 1 x 6,0mm, 1 x 3,0mm e 2 x 1/4"           | 06.04.0018-00       |
| BP09      | Sem orifício, a ser usinado pelo cliente. | 06.04.0019-00       |
| BP10      | Outros, sob encomenda.                    | 06.04.0020-00       |

Obs.: Quando solicitado, o certificado de calibração será fornecido para o primeiro insert do pedido.



- Bolsa para Transporte. Código de Encomenda: 06.01.1031-00 (incluso).
- Software ISOPLAN (Opcional).
- Certificado de Calibração.

Observações:

- \* ISOPLAN<sup>®</sup> é uma marca registrada Presys.
  \* Alterações podem ser introduzidas no instrumento, alterando as especificações deste manual.
- \* HART<sup>®</sup> é uma marca registrada de *FieldComm Group*.

#### 1.4 - Identificação das Partes





#### 2 - Operação do Calibrador

Ao ligar, o calibrador executa uma rotina de auto teste e mostra a última data de calibração. Em caso de falha, é exibida uma mensagem de erro; se isso ocorrer, é recomendado que o instrumento seja enviado à fábrica para reparos.

Após a rotina de testes, a tela a seguir é exibida:



Fig. 03 - Menu Principal

O menu principal é dividido em 6 partes:

CALIBRADOR - seleciona as funções de entrada e do probe, ver seção 2.1.

**HART**<sup>®</sup> - módulo opcional que permite a comunicação com dispositivos que possuam protocolo Hart<sup>®</sup>, ver seção 2.2.

TAREFAS - executa calibrações automaticamente, ver seção 2.3.

**DATA-LOGGER** - grava medições ao longo do tempo, possibilitando a visualização em gráfico ou tabela, ver seção 2.4.

**VÍDEOS** - possui vídeos feitos pela PRESYS para auxiliar no uso do calibrador, e pode também armazenar vídeos feitos pelo usuário, ver seção 2.5.

CONFIGURAÇÃO - configurações gerais do instrumento, ver seção 2.6.

#### 2.1 - Calibrador

Para selecionar o *setpoint* do probe e as entradas elétricas a partir do menu principal, pressione o botão **CALIBRADOR**. A tela a seguir é exibida:

| PRESYS             | USUÁRIO: Presys | 27/11/15 9:34   |  |  |
|--------------------|-----------------|-----------------|--|--|
| REFERÊNCIA         | SET= 50.00 °C   | STEP<br>0.01 °C |  |  |
| REFERÊNCIA INTERNA | •               | OUT = 0.52 %    |  |  |
|                    |                 | -100% 0% 100%   |  |  |
| 50.00 °c           |                 |                 |  |  |
|                    |                 |                 |  |  |
|                    | ENTRADA         |                 |  |  |

Fig. 04 - Funções do Calibrador

Na parte superior da tela são mostradas as configurações do probe e o *setpoint*. O valor ao centro indica a temperatura do bloco. Toque na barra **SET** para mudar o *setpoint*. Pressionando sobre a unidade de temperatura, é possível alterá-la entre °C (Celsius), °F (Fahrenheit) e K (Kelvin).

| O sinal verde mostra   | PREIYI   | USUÁRIO: Presys   | Setpoint selecionado.<br>Toque aqui para alterar 1/15 9:34 |
|--|--|---|--|
| que a temperatura<br>está estabilizada.<br>Para temperaturas | REFERÊNCIA   | SET= 50.00 °C   | STEP O.01 °C   |
| ainda não estabilizadas,<br>o sinal vermelho<br>aparece      | REFERÊNCIA INTERNA                                 | É possível variar<br>temperatura em si<br>a través das seta<br>Clique em STEP p<br>alterar seu valo | OUT = 0.52 %<br>-100% 0% 100%                              |
|  | Toque aqui para selecionar<br>uma entrada auxiliar | ENTRADA   |  |



Na parte inferior, uma entrada elétrica pode ser configurada. Quando uma entrada é selecionada, a tela se divide em duas automaticamente. Para selecionar uma entrada, toque na barra com a opção **ENTRADA** (veja seção 2.1.2 - Entradas).

O ícone mostra um **Navegador Rápido**, com opções para retornar ao Menu Principal (**HOME**), **Data-Logger** e **Tarefas**. Pressionando **MENU**, há opções para ajuste da intensidade do **Brilho** do display e **Gerenciador de Memória** (veja seção 2.1.4). Além disso, a tela traz informações sobre a configuração do probe, entrada auxiliar e endereço de IP. Pressione **VOLTAR** para retornar ao modo Calibrador ou **HOME** para ir ao Menu Principal.



Fig. 06 - Navegador Rápido e Menu Secundário

#### 2.1.1 - Configurações do Probe

Há duas diferentes referências para controle da temperatura do bloco: Referência Interna e Referência Externa.

A Referência Interna é um sensor construído dentro do bloco, próximo ao poço.

A **Referência Externa** é um controle opcional para medidas de maior exatidão. Neste caso, os valores de referência para o controle são indicados por um Sensor Padrão inserido dentro do bloco de prova (*insert*), juntamente com os sensores em teste. Este Sensor Padrão, com coeficientes *Callendar-Van Dusen*, elimina erros de ajuste e efeitos de carregamento do bloco, aumentando a exatidão.

| RELAL              | USUÁRIO: Presys | 27    | /11/         | 15 9:34      |             |
|--------------------|-----------------|-------|--------------|--------------|-------------|
| REFERÊNCIA         | SET= 50.00 °C   | V S   | TEP<br>D1 °C | ~            |             |
| REFERÊNCIA INTERNA |                 | OUT   | 0.52         | %            |             |
|                    |                 | 4008/ | 0%           | 400%         | ×           |
| 5                  |                 |       | RÊNCI        | ERÊNCIA DE T | TEMPERATURA |
|                    |                 | REFE  | RÊNCI        | A EXTERNA    |             |
|                    |                 |       |              |              |             |
|                    | -               |       |              |              |             |
|                    |                 |       |              |              |             |

Fig. 07 - Escolhendo o tipo de Referência

Para escolher o tipo da referência entre **Interna** e **Externa**, toque a barra **REFERÊNCIA**. Quando a opção Referência Externa é escolhida, um sensor deve ser escolhido dentre os constantes na lista de sensores.

Para adicionar um sensor, selecione o botão **GERENCIAR** e, em seguida, **ADICIONAR**. Preencha todos os campos, conforme descrito abaixo:

ID: Selecione uma identificação para o sensor
R0 (Ω): A última medida de resistência em 0 °C para o sensor.
A, B, C: Coeficientes *Callendar-Van Dusen*.
Low (°C): Menor valor da faixa de operação/calibração do sensor.
High (°C): Maior valor da faixa de operação/calibração do sensor.

Os valores dos coeficientes podem ser encontrados no certificado de calibração do Sensor Padrão.



Fig. 08 - Adicionando um novo sensor

Após preencher as lacunas, pressione o botão **SALVAR** e confirme. O novo sensor já estará disponível para ser escolhido na lista de sensores. Para editar dados de um sensor selecione o mesmo e altere diretamente as informações, confirmando com o botão **SALVAR** ao final. Para remover um sensor, selecione-o e pressione **REMOVER**.



Fig. 09 - Conectando um Sensor Padrão para Referência Externa

#### 2.1.2 - Entradas

| SELEÇÃO | DA ENTRADA |
|---------|------------|
| mV      | тс         |
| mA      | RTD        |
| ОНМ     | SWITCH     |
| NENHUMA |            |

O menu de ENTRADAS possui as seguintes opções:

Fig. 10 - Opções do menu de Entradas

Para medições de resistência (OHM), também deve ser escolhida a opção entre medição a 2, 3 ou 4 fios.

Para entradas de termorresistência (**RTD**), deve ser escolhida a entrada entre Pt-100, Pt-1000, Cu-10 ou Ni-100 (tabela padrão), o número de fios da medição (2, 3 ou 4 fios) e a escala de temperatura (ITS-90 ou IPTS-68). Há também a opção de configurar parâmetros *Callendar-Van Dusen* para o sensor, selecionando a opção **CVD** e a curva desejada na lista.



Fig. 11 - Opções para Entrada RTD

Para cadastrar um novo sensor com curva *Callendar-Van Dusen*, pressione o ícone (editar), e o botão ADICIONAR. As curvas ficarão disponíveis na lista, identificadas pelo ID.

Para termopares (**TC**), deve ser selecionado o tipo de termopar e o tipo de compensação da junta fria (CJC): **Interna** ou **Manual**. Na opção **Interna**, a compensação é feita internamente pelo calibrador; Na opção **Manual** deve ser fornecido o valor de compensação da junta fria.

A opção contato (**SWITCH**) possui duas maneiras de ser utilizada. Na opção **MANUAL**, a entrada funciona como uma medição de continuidade entre os bornes RTD2 e RTD4, para uso com termostatos. Quando há continuidade, a entrada indica **FECHADA**, quando não, indica **ABERTA**. A entrada também registra o valor da temperatura do bloco no momento da abertura/fechamento do contato.

Utilizando a opção **TESTE DE TERMOSTATO**, o calibrador realiza ciclos que capturam a abertura e o fechamento do termostato interativamente, de modo a encontrar a temperatura de *setpoint* do termostato e sua respectiva histerese. Em *Setpoint* Superior, configure uma temperatura acima da de abertura do contato do termostato. Em *Setpoint* Inferior, utilize um valor abaixo do *setpoint* descontado a histerese. Exemplo: Para ensaiar um termostato de *setpoint* 50°C e histerese de 5 °C, pode-se configurar *Setpoint* Superior para 55 °C e inferior para 45 °C.



Fig. 12 - Configuração do Teste de Termostato

É importante que a quantidade de ciclos seja de no mínimo 3. Selecionando esta quantidade é possível verificar a repetibilidade do termostato. Em relação à exatidão, quanto mais alta maior o tempo da rampa de variação de temperatura.

A opção **NENHUMA** desabilita a entrada auxiliar.

Quando ocorrer quebra dos sensores de entrada: termorresistência, resistência ou probe o *display* passa a mostrar o aviso de *burn-out* identificado pelo símbolo de interrogação ilustrado abaixo:



Fig. 13 - Mensagem de burn-out

Sempre que o sinal de entrada estiver abaixo ou acima dos ranges de entrada o *display* indicará **UNDER** ou **OVER**, respectivamente.



Fig. 14 - Conexão das Entradas

#### 2.1.3 - Função Especial

**ESCALA:** Para a entrada de corrente, é possível utilizar a função de encalonamento:

| CORRENTE mA |        |      |
|-------------|--------|------|
| 0.          | 0000   | mA   |
| ENTRADA     | ESCALA | HART |

Estabelece uma relação linear entre o sinal de entrada e o que é mostrado no display, segundo o gráfico abaixo.



Fig. 16 - Função ESCALA (LINEAR)

A indicação do *display* escalonada (#) pode representar qualquer unidade, tal como: m/s, m3/s, %, etc.

O número de casas decimais mostrado no display é configurável de 0 a 4.

O Valor Superior da entrada deve ser necessariamente maior que o Valor Inferior da entrada. Por outro lado, os valores superior e inferior da escala podem ter qualquer relação entre si: maior, menor ou igual e inclusive serem sinalizados. Dessa forma, pode-se estabelecer relações diretas ou inversas.

Fig. 15 - Opção ESCALA para entrada mA

| ESCALA         |            |
|----------------|------------|
| ENTRADA MAX    | ESCALA MAX |
| 20.0000 mA     | 100.0 °C   |
| ENTRADA MIN    | ESCALA MIN |
| 4.0000 mA      | 0.0 °C     |
| CASAS DECIMAIS | 4 'C       |
| LIGAR FUNÇÃO   | ок         |

Fig. 17 - Configuração da Função ESCALA

### OBS: Para habilitar a função ESCALA, ligue a função na opção ON antes de pressionar o botão OK. Para desabilitar, desligue a função em OFF.

#### 2.1.4 - Salvando a Configuração Atual (Gerenciador de Memória)

A linha de Calibradores da Série TA admite diversas funções especiais que podem tornar-se de uso frequente. Nestas situações, é útil armazenar no instrumento tais configurações com o objetivo de economizar tempo.

Após configurar o calibrador do modo desejado (tipo de entrada, configuração do

probe, função especial), pressione o ícone **Solutional > MENU**, e o botão **GERENCIADOR DE MEMÓRIA**. Na opção **CRIAR NOVA** pode ser dado um nome para esta configuração e uma descrição. Pressionar o botão **SALVAR**.

A operação que estava sendo realizada pelo calibrador passa a ser guardada na memória identificada pelo nome dado à mesma. Para chamá-la de volta, mesmo depois que o instrumento for desligado e ligado, selecione o nome da configuração desejada e pressione o botão **CARREGAR**.

O botão **TORNAR PADRÃO** define a configuração atual do calibrador como a configuração *default*. Dessa forma, toda vez que o Calibrador TA for ligado, esta será a configuração inicial do calibrador.

#### 2.2 - Configuração do Hart®

Os calibradores da linha TA podem ser usados para ler e configurar parâmetros de instrumentos que possuam protocolo de comunicação HART<sup>®</sup>. O protocolo HART<sup>®</sup> permite uma comunicação digital entre o mestre (no caso, o calibrador TA) e o escravo (instrumento de campo) sobreposta ao sinal analógico de 4 a 20 mA. Para acessar esta função, a partir do menu principal, selecione a opção HART<sup>®</sup>.

A comunicação HART<sup>®</sup> dos calibradores da linha TA é um módulo opcional. O calibrador possui três versões: **NH** (sem comunicação HART<sup>®</sup>), **CH** (calibrador HART<sup>®</sup>) e **FH** (configurador *Full*-HART<sup>®</sup>, com biblioteca DD).

A opção **CH** possui comandos básicos e universais para comunicação HART<sup>®</sup> (*zero, span, trim mA, ...*), que permitem o ajuste da faixa do instrumento, monitoramento da variável primária, ajuste da corrente, etc. A opção **FH**, além dos comandos básicos e universais, é fornecido com a biblioteca DD (*Device Description*) da *FieldComm Group* e permite a configuração de parâmetros específicos de cada instrumento.

A descrição a seguir é válida para as opções CH e FH.

#### 2.2.1 - Ligações HART®

Para as conexões ilustradas nas **Figuras 18** e **19**, use a opção **Entrada mA + HART (B)** e **RESISTOR INTERNO** habilitado. Deste modo, o resistor de 250  $\Omega$  ativado internamente em série com a entrada mA do calibrador. O calibrador pode medir a corrente do transmissor e também ler e configurar os parâmetros HART<sup>(B)</sup>. Se o resistor interno for desabilitado, um resistor externo de ao menos 150  $\Omega$  deve ser inserido em série com a entrada mA. Para alimentar o transmissor pode ser usada a fonte interna **TPS (Fig. 18)** ou uma fonte externa **(Fig. 19)**.



Fig. 18 - Transmissor alimentado pelo TPS do próprio calibrador Entrada mA + HART<sup>®</sup> (Resistor interno habilitado)





#### 2.2.2 - Iniciando a Comunicação

Após definir a configuração do tipo de ligação HART<sup>®</sup>, deve ser inserido o **ENDEREÇO** do instrumento com o qual se deseja comunicar e pressionar o botão **CONECTAR**. Se o endereço do instrumento não for conhecido, pode ser pressionado o botão **SEARCH**, que irá procurar instrumentos na faixa de endereço de 0 a 15.

São permitidos até 15 instrumentos em uma rede HART<sup>®</sup> (endereços de 1 a 15). Em uma conexão com um único instrumento de campo com endereço 0, na ligação **ENTRADA mA + HART**<sup>®</sup>, a variável primária pode ser lida tanto de forma analógica (4 a 20 mA) quanto de forma digital (HART<sup>®</sup>). Na conexão em rede, a única forma de ler a variável primária é digitalmente (**SOMENTE HART**<sup>®</sup>).

Ao conectar, aparecerá na aba **INFO DO DISPOSITIVO** dados de identificação do instrumento, como TAG, fabricante, descrição, mensagem, data, faixa de medição e filtro de entrada (*damping*). Alguns destes parâmetros podem ser alterados na aba **CONFIG. PADRÃO**.

#### 2.2.3 - Ajuste da Faixa de Medição do transmissor HART®

Na aba INFO. DO DISPOSITIVO, os campos MIN e MAX indicam a faixa de medição do transmissor HART<sup>®</sup>. Para PV (variável primária) igual ao valor MIN, o transmissor deverá gerar 4 mA. Para PV (variável primária) igual ao valor MAX, o transmissor deverá gerar 20 mA. A faixa máxima permitida do transmissor é mostrada logo acima (RANGE...). Para editar a faixa de trabalho do transmissor, basta alterar os valores MAX e MIN e pressionar o botão SALVAR RANGE.

Nesta tela também é possível editar a unidade da variável primária e o filtro de entrada (*damping*).

| Comunicador Hart     | SEARCH                   | 🖉 DESCONECTAR |  |
|----------------------|--------------------------|---------------|--|
| GENERAL INFO         | NEW ADDRESS:             | CHANGE        |  |
| MANUFACTURER         |                          |               |  |
| REVISION             | 5                        |               |  |
| TAG                  | TT01                     |               |  |
| DATE                 | 28/08/2014               |               |  |
| MESSAGE              | TRANSMISSOR DE TEMPER    | ATL           |  |
| DESCRIPTOR           |                          |               |  |
| ANGE INFO            | Faixa de medição do tran | smissor       |  |
| Range: -200 850      | °C                       | ZERO          |  |
|                      |                          |               |  |
| 100                  |                          | SALVAK HEIKO  |  |
| INFO. DO DISPOSITIVO | CONFIG. PADRÃO           | MONITORAMENTO |  |

Fig. 20 - Ajuste da faixa de medição do transmissor HART®

#### 2.2.4 - Ajuste da Faixa de Medição do transmissor HART® com referência

Outra maneira de ajustar a faixa de trabalho do transmissor é gerando os valores mínimo e máximo da faixa desejada na entrada do transmissor e ajustando estes valores como mínimo e máximo (ajuste com referência).

Para ajustar a faixa de um transmissor de temperatura, insira-o no bloco térmico e escolha a configuração do **PROBE**. Selecione **Entrada mA** e pressione o botão Hart. A temperatura gerada será o valor padrão para o ajuste do transmissor.

| PRESYS   | USUÁRIO: Presys |   | 27/11/1         | 5 14:50 |  |  |
|--|-----------------|---|-----------------|---------|--|--|
| REFERÊNCIA   | SET= 50.00 °C   | V | STEP<br>0.01 °C | A       |  |  |
| COUT = 0.40%   |                 |   |                 |         |  |  |
| CORRENTE mA<br>Seleciona o Valor Inferior<br>da faixa (com referência)<br>O.OOOOOmA<br>Seleciona o Valor Superior<br>da faixa (com referência)<br>V: 25,12<br>Seleciona o Valor Superior |                 |   |                 |         |  |  |
| ENTRADA  | ESCALA          |   | HARTV           | V       |  |  |

Fig 21 - Ajuste Rápido HART<sup>®</sup> com referência

Gere o valor de temperatura correspondente ao valor inferior da faixa do transmissor e pressione o botão 🧮 . O transmissor irá gerar 4 mA para este valor. Gere

o valor de temperatura correspondente ao valor superior da faixa do transmissor e pressione o botão 🖶. O transmissor irá gerar 20 mA para este valor.

Uma outra maneira de fazer este ajuste é entrando na opção HART através do MENU PRINCIPAL, configure o tipo de conexão, endereço e então pressione CONECTAR. Selecione a barra MONITOR. Nesta tela são exibidos os valores da variável primária (PV) lida pelo HART<sup>®</sup> (digital), a corrente que o transmissor quer gerar (AO - DIGITAL OUTPUT), e a corrente medida pelo calibrador TA (LEITURA ANALÓGICA). Selecione a temperatura pressionando OUTPUT e ajuste a faixa pressionando os botões ↓ Range Inf e ↑ Range Sup..

| Comunicador Hart     | C SEARCH DESCONECTAR  |
|----------------------|---|
| A DEVICE READING     | Altera o número de casas decimais   |
| PRIMARY VARIABLE     | 100.4 °C  |
| DIGITAL OUTPUT       | 20.000 mA   |
| ANALOG READ          | 20.000 mA   |
| REFERENCE ADJUST     |   |
| Range Sup.           | A: 100.00 °C ← Canal 2 do calibrador<br>— Ajuste da faixa de medição com referência |
|                      |   |
| INFO. DO DISPOSITIVO | CONFIG. PADRÃO MONITORAMENTO  |

Fig. 22 - Ajuste da faixa de medição do transmissor HART<sup>®</sup> com referência

#### 2.2.5 - Checando/Ajustando a Saída mA do Transmissor HART®

Na aba **CONFIG. PADRÃO**, pode-se ajustar a saída de corrente do transmissor HART<sup>®</sup> (*Output Trim*) de acordo com a medição de corrente do calibrador. É possível fazer este ajuste somente quando o calibrador estiver conectado a um único transmissor com endereço 0, com o tipo de ligação **ENTRADA mA + HART**<sup>®</sup>, já que o calibrador deverá medir a corrente para fazer o ajuste.

Antes de realizar o ajuste pode ser realizada a verificação da saída de corrente do transmissor, pressionando o botão **CHECAR**. O transmissor passará a gerar correntes fixas (4 mA, 8 mA, 12 mA, 16 mA, 20 mA) e o calibrador irá mostrar os valores medidos para cada ponto.

Para fazer o ajuste automaticamente, basta pressionar o botão AUTO. O calibrador mandará o comando para o transmissor gerar 4 e 20 mA (*fix*), faz a medição destes pontos, e ajusta a saída (*trim*). O ajuste estará concluído quando aparecer a mensagem Ajuste D/A Concluído.

O campo **TEMPO DE ESPERA** configura o tempo (em segundos) de estabilização de cada ponto.

| Comunicador Hart  | Comunicador Hart  |
|---|---|
| CONFIGURAÇÃO HART PADRÃO<br>DEFINIÇÃO DE MENSAGEM E TAG   | CONFIGURAÇÃO HART PADRÃO<br>DEFINIÇÃO DE MENSAGEM E TAG   |
| MENSAGEM TRANSMISSOR DE TEMPERATURA F SALVAR MSG<br>TAG: TTOL<br>DESCRITOR SET TAG  | MENSAGEM TRANSMISSOR DE TEMPERATURA F SALVAR MSG<br>TAG: TT01<br>DESCRITOR  |
| TEMPO DE ESPERA 5         Imade 4.000mA fitzo           Lidoi: 4.002 mA         Lidoi: 4.002 mA           Mode B. 000mA fitzo         Mode B. 000mA fitzo           Mode B. 000mA fitzo         Mode B. 000mA fitzo           Mode J. 200mA fitzo         Mode J.200mA fitzo           Mode J.2.000mA fitzo         Lidoi: 4.000 mA           Mode J.2.000mA fitzo         Lidoi: 2.000 mA           Mode J.2.000mA fitzo         Lidoi: 2.000 mA | TEMPO DE ESPERA 5<br>Valor 4.0015 salvo<br>Valor 4.0015 salvo<br>Nodo 20mh Neo<br>Nodo |
| INFO, DO DISPOSITIVO CONFIG. PADRÃO MONITORAMENTO   | INFO. DO DISPOSITIVO CONFIG. PADRÃO MONITORAMENTO   |

Fig. 23 – Verificação / Ajuste da saída mA do transmissor HART®

#### 2.3 - Tarefas Automáticas

Nos calibradores da linha TA podem ser criadas e executadas tarefas de calibração automáticas. Esta opção pode ser usada para criar ordens de serviço para sensores, transmissores e indicadores.

#### 2.3.1 - Criando Tarefas

Para criar tarefas a partir do menu principal selecione a opção **CALIBRADOR**. Selecione a entrada auxiliar desejada e a configuração do probe. Por exemplo, para calibrar um transmissor de temperatura, selecione a configuração do probe (referência Interna ou Externa) e entrada mA (que será conectada à saída do transmissor). Para um indicador de temperatura, selecione **NENHUMA** na opção entrada, desta maneira o calibrador solicitará que o operador digite o valor da leitura.

#### Pressione o ícone ....., e selecione TAREFAS e CRIAR NOVA TAREFA.

Preencha ao menos o número de série do instrumento/sensor a calibrar, a identificação do mesmo (TAG), Tempo de estabilização para cada ponto (tempo em segundos), máximo erro permitido para o instrumento a calibrar (em % do *span*, leitura ou fundo de escala) e faixa de calibração.

| RIADO POR | R. Silva   |   |                | 8            |
|-----------|------------|---|----------------|--------------|
| BRICANTE  | Presys     |   |                | 8            |
| MODELO    | RTD Pt-100 |   |                | 8            |
| IENSAGEM  |            |   |                |              |
| PLANTA    | Lab        |   |                | 8            |
| N.SÉRIE   | 666094     | 8 | ESTAB.(s       | 30           |
| TAG       | TE-001     | 8 | ERRO MÁXIMO (% | <b>µ.000</b> |
| ERROR     | SPAN       | • | •              |              |
|           |            |   |                |              |

Fig. 24 - Informações sobre a Tarefa

Vá para a barra **Preliminar/ Final**. Adicione cada ponto a ser gerado pelo Calibrador TA e o valor esperado para o instrumento/sensor a ser calibrado tanto para **As Found** (calibração preliminar, antes do ajuste) e **As left** (calibração final, após ajustes). Os pontos também podem ser gerados pela opção **AUTO**. Pressionando este botão, entre com os valores máximo e mínimo da faixa de calibração e a quantidade de pontos e o calibrador gera uma lista de pontos com o mesmo *step* entre si. Preencha também o número de repetições (**REP**) das leituras, a estratégia de calibração (ponto inical ao final ↑, ponto final ao inicial ↓, etc.). Se escolhido 0 (zero) para as repetições de *As found*, a tarefa irá executar somente calibração *As-Left*.

| AS FOUND       |            |                 |                            |                |
|----------------|------------|-----------------|----------------------------|----------------|
| ESPERADO       |            | °C (IN)         |                            | -              |
| PONTO          |            | °C (OUT)        |                            | ×              |
| REP.           | 0          | Αυτο            |                            |                |
| ESTRATÉGIA     | <b>∓</b> ± | 11 17           |                            |                |
| ASLEFT         |            |                 |                            | <b>~</b>       |
| ESPERADO       | 125.00 🙁   | °C (IN)         | 25.00 25.00                |                |
| PONTO          | 125.00 🙁   | °C (OUT)        | 50.00 50.00<br>75.00 75.00 | <b>×</b>       |
| REP.           | 1          | Αυτο            | 100.00 100.00              |                |
| ESTRATÉGIA     |            | <b>11</b>       | 125.00 125.00              |                |
| RANGE 25.00    | 8          | 125.00 🛞 🕫      | C (IN)                     | )              |
| Informações da | tarefa     | Preliminar/Fina |                            | Rever e salvar |

Fig 25 - Pontos e Estratégia da Tarefa

Vá para a barra **Rever e Salvar**. Escolha um nome/número de identificação para sua tarefa. É possível salvar a tarefa como modelo, para ser utilizada em outras tarefas,

para isso, pressione **SALVAR MODELO** e dê um nome para o mesmo. Quando for utilizar este modelo novamente, abra a tela de criação de tarefas e pressione **ABRIR MODELO** na barra de **INFORMAÇÕES DA TAREFA**.

Confira os dados da tarefa e pressione **CRIAR**. A tarefa agora está salva no calibrador.

| DETALHES DA TAREFA<br>CRIADA EM: 13/01/16<br>DADOS DO OBJETO A CALIBRAR:<br>TAG: TE-001<br>NÚMERO DE SÉRIE: 666094<br>MODELO: RTD Pt-100<br>FABRICANTE: Presys<br>GERAÇÃO: 25 a 125 °C<br>FAIXA DE SAIDA: 25 a 125 °C (RTD FOUR )<br>ERRO MÁXIMO = 1% SPANN SPAN = 100 °C )<br>TEMPO DE ESTABILIZAÇÃO: 30 SEG.<br>IDENTIFICAÇÃO<br>OS_001<br>SALVAR MODELO<br>CRIAR<br>Informações da tarefa<br>Preliminar/Final<br>Rever e salvar |                                       |                  |      |             |  |
|--|---------------------------------------|------------------|------|-------------|--|
| CRIADA EM: 13/01/16<br>DADOS DO OBJETO A CALIBRAR:<br>TAG: TE-001<br>NÚMERO DE SÉRIE: 666094<br>MODELO: RTD Pt-100<br>FABRICANTE: Presys<br>GERAÇÃO: 25 a 125 °C<br>FAIXA DE SAÍDA: 25 a 125 °C (RTD FOUR )<br>ERRO MÁXIMO = 1% SPAN( SPAN = 100 °C )<br>TEMPO DE ESTABILIZAÇÃO: 30 SEG.<br>IDENTIFICAÇÃO<br>OS_001<br>SALVAR MODELO<br>CRIAR<br>Informações da tarefa<br>Preliminar/Final<br>Rever e salvar                       | DETALHES DA TAREFA                    |                  |      |             |  |
| DADOS DO OBJETO A CALIBRAR:<br>TAG: TE-001<br>NÚMERO DE SÉRIE: 666094<br>MODELO: RTD Pt-100<br>FABRICANTE: Presys<br>GERAÇÃO: 25 a 125 'C<br>FAIXA DE SAIDA: 25 a 125 'C (RTD FOUR )<br>ERRO MÁXIMO = 1% SPAN( SPAN = 100 'C )<br>TEMPO DE ESTABILIZAÇÃO: 30 SEG.<br>IDENTIFICAÇÃO<br>OS_001<br>SALVAR MODELO<br>CRIAR<br>Informações da tarefa<br>Preliminar/Final<br>Rever e salvar  | CRIADA EM: 13/01/16                   |                  |      |             |  |
| TAG: TE-001         NÚMERO DE SÉRIE: 6666094         MODELO: RTD Pt-100         FABRICANTE: Presys         GERAÇÃO: 25 a 125 °C         FAIXA DE SAÍDA: 25 a 125 °C (RTD FOUR )         ERRO MÁXIMO = 1% SPAN(SPAN = 100 °C )         TEMPO DE ESTABILIZAÇÃO: 30 SEG.         IDENTIFICAÇÃO         OS_001         SALVAR MODELO         Informações da tarefa         Preliminar/Final         Rever e salvar                     | DADOS DO OBJETO A CALIBR              | RAR:             |      |             |  |
| NUMERO DE SERIE: 666094         MODELO: RTD Pt-100         FABRICANTE: Presys         GERAÇÃO: 25 a 125 °C         FAIXA DE SAIDA: 25 a 125 °C (RTD FOUR )         ERRO MÁXIMO = 1% SPAN( SPAN = 100 °C )         TEMPO DE ESTABILIZAÇÃO: 30 SEG.         IDENTIFICAÇÃO         OS_001         SALVAR MODELO         CRIAR         Informações da tarefa         Preliminar/Final         Rever e salvar                           | TAG: TE-001                           |                  |      |             |  |
| MODELO: RTD Pt-100<br>FABRICANTE: Presys<br>GERAÇÃO: 25 a 125 °C<br>FAIXA DE SAIDA: 25 a 125 °C (RTD FOUR )<br>ERRO MÁXIMO = 1% SPAN( SPAN = 100 °C )<br>TEMPO DE ESTABILIZAÇÃO: 30 SEG.<br>IDENTIFICAÇÃO<br>OS_001<br>SALVAR MODELO<br>Informações da tarefa<br>Preliminar/Final<br>Rever e salvar  | NUMERO DE SERIE: 666094               |                  |      |             |  |
| FABRICAN IE: Presys         GERAÇÃO: 25 a 125 °C         FAIXA DE SAIDA: 25 a 125 °C (RTD FOUR )         ERRO MÁXIMO = 1% SPAN( SPAN = 100 °C )         TEMPO DE ESTABILIZAÇÃO: 30 SEG.         IDENTIFICAÇÃO         OS_001         SALVAR MODELO         Informações da tarefa         Preliminar/Final         Rever e salvar   | MODELO: RTD Pt-100                    |                  |      |             |  |
| IDENTIFICAÇÃO IDENTIFICAÇÃO SALVAR MODELO Informações da tarefa Preliminar/Final Rever e salvar  | FABRICANTE: Presys                    |                  |      |             |  |
| IDENTIFICAÇÃO IDENTIFICAÇÃO SALVAR MODELO Informações da tarefa Preliminar/Final Rever e salvar  | EALXA DE SAÍDA: 25 a 125 °C           |                  |      |             |  |
| IDENTIFICAÇÃO OS_001 SALVAR MODELO Informações da tarefa Preliminar/Final Rever e salvar   | FRRO MÁXIMO = 1% SPAN( SP             | PAN = 100 °C     |      |             |  |
| IDENTIFICAÇÃO<br>OS_001<br>SALVAR MODELO<br>Informações da tarefa<br>Preliminar/Final<br>Rever e salvar  | TEMPO DE ESTABILIZAÇÃO:               | RO SEG.          |      |             |  |
| IDENTIFICAÇÃO<br>OS_001<br>SALVAR MODELO<br>Informações da tarefa<br>Preliminar/Final<br>Rever e salvar  | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |                  |      |             |  |
| IDENTIFICAÇÃO<br>OS_001<br>SALVAR MODELO<br>Informações da tarefa<br>Preliminar/Final<br>Rever e salvar  | L                                     |                  |      |             |  |
| IDENTIFICAÇÃO<br>OS_001<br>SALVAR MODELO<br>Informações da tarefa<br>Preliminar/Final<br>Rever e salvar  |                                       |                  |      |             |  |
| OS_001     Image: Salvar Modelo       SALVAR MODELO     CRIAR       Informações da tarefa     Preliminar/Final   | IDENTIFICAÇÃO                         |                  |      |             |  |
| SALVAR MODELO CRIAR Informações da tarefa Preliminar/Final Rever e salvar  |                                       |                  |      |             |  |
| SALVAR MODELO     CRIAR       Informações da tarefa     Preliminar/Final     Rever e salvar  | 05_001                                |                  |      | ×           |  |
| SALVAR MODELO CRIAR Informações da tarefa Preliminar/Final Rever e salvar  |                                       |                  |      |             |  |
| Informações da tarefa Preliminar/Final Rever e salvar  | SALVAR MODELO                         |                  |      | CRIAR       |  |
| Informações da tarefa Preliminar/Final Rever e salvar  |                                       |                  |      |             |  |
| Informações da tarefa Preliminar/Final Rever e salvar  |                                       |                  |      |             |  |
|  | Informações da tarefa                 | Preliminar/Final | Reve | er e salvar |  |
|  |                                       | _                |      |             |  |

Fig 26 - Criando uma Tarefa

#### 2.3.2 - Executando Tarefas

Para executar uma tarefa criada, a partir do menu principal selecionar **TAREFAS**. Aparecerá uma lista com a identificação das ordens de serviço criadas e que ainda não foram executadas (• **aguardando**). Selecionar a tarefa desejada e pressionar **OK**. Fazer as ligações necessárias entre o calibrador e o instrumento a calibrar e pressionar **INICIAR**.

| SELEÇÃO DE TARE     | FA  |  | $\bigotimes$                                      |
|---------------------|---|--|---|
| SELECIONE UMA TAREF | A PARA VER OS DETAL   | HES<br>HES DA TAREFA   |   |
|                     | CRIADA<br>DADOS<br>TAG: TI<br>NÚMEF<br>MODEL<br>FABRIC<br>GERAC<br>FAIXA Í<br>ERRO N<br>TEMPO | A EM: 13/01/16<br>DO OBJETO A CALIB<br>E-001<br>RO DE SÉRIE: 666094<br>O: RTD Pt-100<br>:ANTE: Presys<br>ÃO: 25 a 125 °C<br>DE SAÍDA: 25 a 125 °C | RAR:<br>(RTD FOUR )<br>(PAN = 100 °C )<br>30 SEG. |
| GUARDANDO           | EXECUTADAS  | APAGAR   | ок  |

Fig 27 - Explorando Tarefas

O Calibrador TA passa a fazer a calibração automaticamente, gerando os *setpoints* cadastrados na tarefa e fazendo a leitura do instrumento a calibrar. Se tiver sido selecionada a opção **NENHUMA** para a entrada, a cada ponto gerado o calibrador solicita qual o valor lido pelo instrumento a calibrar. O resultado vai sendo apresentado na tela, e na parte superior é mostrada uma barra de progresso para indicar o tempo restante de calibração. Ao finalizar a calibração, é apresentado um relatório com os valores gerados, os valores obtidos, quanto era esperado, e os erros. Se o erro estiver acima do valor cadastrado para a tarefa, a linha aparece em vermelho.

A primeira vez que uma tarefa for executa, esta será salva como **As found** (antes do ajuste). Se ela for executada novamente, será salva como **As left** (após ajuste). Os resultados ficam salvos no calibrador e podem ser visualizados a qualquer momento.

#### 2.3.3 - Visualização de resultados

Após uma tarefa ter sido executada, a mesma permanece salva no calibrador.

Para visualizar os resultados de uma calibração no calibrador, no menu principal selecione **TAREFAS**.

Habilite a opção • **Executadas**. A lista passará a mostrar somente as tarefas que já foram realizadas. Selecione a ordem de serviço desejada e pressione **OK**. Na tela, será mostrado o relatório com os pontos de calibração, os valores obtidos, quanto era esperado, e os erros. Se o erro estiver acima do valor cadastrado para a tarefa, a linha aparece em vermelho.

| O SPAN    |
|-----------|
|           |
|           |
|           |
|           |
|           |
|           |
|           |
|           |
| O SPAN    |
| 0%        |
| 30%       |
|           |
| 40%       |
| 40%<br>0% |
| 24        |

Fig. 28 - Resultados da Tarefa

O ícone Salva a tarefa em format PDF na memória interna do calibrador. Para salvar a tarefa em *PenDrive* ou *HD* Externo, pressione o ícone do *PenDrive* após salvar os dados. Para imprimir um Relatório de Calibração, pressione o ícone da impressora

A impressora deve ter sido configurada previamente em CONFIGURAÇÕES > SISTEMA > CONFIG. DE IMPRESSORA

Fig. 29 - Exemplo de um Relatório de Calibração Impresso

#### 2.4 - Data-Logger

Os calibradores da linha TA permitem gravar uma série de medições ao longo do tempo para visualização dos dados em formato de gráfico ou tabela.

Selecione **CALIBRADOR** a partir do menu principal e selecione a configuração desejada para probe e entrada.

Pressione o ícone . e selecione DATA LOGGER.

O calibrador já inicia automaticamente as medições e mostra cada ponto medido no gráfico. Para que as medições sejam salvas, é necessário pressionar o botão **REC** (veja **Figura 30**). Com esta opção os dados ficam salvos em um arquivo interno e podem ser usados para gerar gráficos ou tabelas.



Fig. 30 - Data Logger

Em **CONFIG**, é possível editar a cor do fundo do gráfico, cor e espessura da linha, taxa de amostragem (em segundos) e configurar os eixos x (tempo) e y (medições) do gráfico.

|       | DATA LOGGER I | NFO | ۱      |         |
|-------|---------------|-----|--------|---------|
|       | SHEET         |     | SALVAR |         |
| «« »» | FIM           |     |        | 1 and 1 |

Fig. 31 - Configuração do Data-Logger

A gravação também pode ser programada para iniciar em uma determinada data e hora na opção **LOGGER**. Basta configurar os tempos de início e fim da gravação. Durante o intervalo definido, os pontos medidos serão salvos em um arquivo interno no Calibrador.

Para visualizar um arquivo salvo pressionar o botão **ABRIR**, selecionar o arquivo desejado, e pressionar **CARREGAR**. O nome do arquivo contém a data e hora da realização das medições.

O botão **SHEET** permite a visualização dos dados em formato de tabela, com a data e hora da medição e os valores medidos.

Caso o usuário queira exportar os dados atuais para um arquivo .*csv* que pode ser aberto em *softwares* de planilha eletrônica, pressionar o botão **SALVAR** e indicar o nome e onde o mesmo será salvo. O botão salva a imagem atual da tela como um arquivo .*png*. Todas telas salvas podem ser visualizadas no menu **IMAGEM**. Estes arquivos ficam salvos no cartão SD interno do calibrador. Para acessar os arquivos

salvos no calibrador, conectar o cabo USB no computador (USB Tipo A) e no Calibrador TA (USB Micro-B, ver **figura 2**).

#### 2.5 - Vídeos

O calibrador permite a visualização de vídeos. Estes vídeos podem ser visualizados enquanto é executada uma calibração e têm por objetivo auxiliar no uso do calibrador.

A partir do menu principal, ao selecionar **VÍDEOS**, aparecerá uma lista de categorias de vídeo. Selecionar a categoria e o vídeo desejado. Pressionar o botão apara visualizar o vídeo em tela cheia e o botão apara tela reduzida.

Para inserir novos vídeos no calibrador, conectar o cabo USB no computador (USB Tipo A) e no Calibrador TA (USB Micro-B, ver **figura 2**). Abrir a pasta **VÍDEOS**. Copiar o(s) vídeo(s) para alguma subpasta (categoria) da pasta VIDEOS. Se preferir criar uma nova categoria, basta criar uma nova pasta dentro de VIDEOS com o nome da categoria desejada e copiar o vídeo para esta pasta.

#### 2.6 - Configurações

#### 2.6.1 - Sistema

Na aba **SISTEMA** podem ser configurados o volume do auto-falante do calibrador, o ajuste da tela *touch screen*, identificação do calibrador, idioma, impressora e opções de segurança.

#### • Opções da Tela de Toque

Para ajustar a tela, pressione **OPÇÕES DE TELA DE TOQUE**. Pressione na tela o centro dos sinais + (recomenda-se o uso da caneta própria para tela *touch screen*). Após a calibração, pressione novamente a tela em qualquer ponto. Confirme o ajuste e retorne para a tela **SISTEMA**.

#### • Configuração do Idioma

Selecione a bandeira correspondente ao idioma desejado e confirme. O sistemas deve ser reiniciado para salvar a configuração.

#### • Identificação do Calibrador

Nesta opção é possível identificar o calibrador, escolhendo uma TAG, nome do dono e localização.

#### • Opções de Som

Pressione + ou - para configurar um valor para o volume do áudio.

#### • Opções de Segurança

Inicialmente, o instrumento não possui senha de acesso. Esta configuração pode ser alterada em **OPÇÕES DE SEGURANÇA.** 

Para criar um novo usuário, pressione o ícone da chave 🕅 e então o ícone

usuários M. Preencha as lacunas e pressione **CRIAR.** É possível adicionar uma assinatura para ser usada na emissão dos relatórios da função **TAREFAS**.

Atenção para as funções que cada usuário tem acesso na tabela abaixo:

| Nível de |              |              | Função       |              |               |  |  |
|----------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|--|--|
| Usuário  | Calibrador   | Tarefas      | Hart₀        | Data-Logger  | Configurações |  |  |
| Operator | $\checkmark$ | $\checkmark$ | ×            | ×            | ×             |  |  |
| Тес      | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ | ×             |  |  |
| Admin    | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$ | $\checkmark$  |  |  |

Para limitar o acesso ao sistema, pressione o ícone do cadeado no menu **SISTEMA**. Da próxima vez que o Calibrador TA for ligado, serão solicitados login e senha. Para liberar o sistema, entre como um usuário nível <u>Admin</u> e pressione o ícone do cadeado até que fique aberto novamente.

#### • Ajuste Cal.

Nível de Ajuste, protegido por senha. Veja seção 5 - (Ajuste Calibração) para maiores informações.

#### 2.6.2 - Rede

Na aba **REDE** é possível configuraro endereço de IP do calibrador para comunicação via Ethernet com o computador. O endereço de IP pode ser configurado dinamicamente (**DHCP**) ou ter um endereço fixo (desabilitar a opção **DHCP** e editar o endereço manualmente).

Conectando o calibrador a rede é possível visualizar e imprimir relatórios das tarefas e arquivos de *data-logger* salvos.

#### 3 - Instruções de Segurança

- Não deixe o local onde o calibrador estiver ligado sem identificação e avisos.
- Antes de desligar o calibrador, retorne a temperatura do bloco térmico para valores próximos da temperatura ambiente.
- Nunca remova o insert do bloco térmico, nem os termoelementos do insert, quando estiverem em temperaturas elevadas. Aguarde até que cheguem à temperatura ambiente. Do contrário, o esfriamento heterogêneo das peças pode provocar um travamento mecânico entre os mesmos.

#### 4 - Recomendações Referentes a Exatidão das Medições

Os Calibradores Avançados de Temperatura Presys são instrumentos de alto nível de exatidão e requerem a observação de todos os procedimentos descritos nesta seção para alcançar estes níveis de exatidão durante as calibrações:

- Deve-se desprender uma atenção especial quanto a limpeza dos *inserts*. Quando necessário, os mesmos devem ser lavados com água e detergente neutro e bem secos. Óleo, graxa ou partículas sólidas podem atrapalhar a transferência de calor ou até mesmo travar o insert no bloco.
- O sensor a ser calibrado deve se encaixar perfeitamente no poço. Se o sensor estiver muito folgado, pode não sentir corretamente a temperatura. O significado da folga entre o sensor e o respectivo poço deverá ser entendida de forma subjetiva e o senso comum é muito importante. Assim, o sensor deve entrar no poço de inserção (ambos completamente limpos) de tal maneira a ficar perfeitamente suficiente de modo que não pode mover-se ou oscilar dentro, mas que não deve entrar à força.
- No caso específico de geração de temperaturas negativas, deve-se realizar as calibrações seguindo uma sequência de valores de temperatura decrescentes. Este procedimento se faz necessário devido à formação de gelo em temperaturas negativas na superfície do insert e entre o insert e o termoelemento em calibração. Esta umidade altera o acoplamento térmico das partes e resulta em erro na calibração. Após o término do uso do insert abaixo de 0°C, deve-se elevar a temperatura a valores positivos, retirar o insert do bloco térmico e o sensor, e secar perfeitamente todas estas partes antes de continuar a calibração. Este procedimento garante uma exatidão da ordem de ±0,1 °C. Caso não seja necessário este nível de acurácia, ou seja, se forem aceitáveis valores maiores que ±0,2 °C, pode-se desconsiderar estes cuidados.

#### 5 - Calibração (Ajuste)

#### Advertência: Somente entre nas opções a seguir, após sua perfeita compreensão. Caso contrário, poderá ser necessário retornar o instrumento à fábrica para recalibração!

Selecione a opção AJUSTE CAL em CONFIGURAÇÃO > SISTEMA. Utilize a senha 9875 para acessar o nível de calibração.

Depois que a senha for digitada, o menu mostra as opções GERAL, ENTRADAS e PROBE.

As opções para ENTRADAS são mV, mA, ohm e termopar (compensação de junta fria).

#### 5.1 - Calibração das Entradas

Selecione o mnemônico correspondente e injete os sinais mostrados nas tabelas abaixo.

Na calibração das entradas, o display exibe na 2ª linha o valor medido pelo calibrador e na 1ª linha o mesmo valor expresso em porcentagem.

Observe que os sinais injetados precisam apenas estar próximos dos valores da tabela.

Uma vez injetado o sinal, armazene os valores do 1º e 2º ponto de calibração, através das teclas 1 (1º ponto) e 2 (2º ponto).

| Entrada mV | 1º ponto   | 2º ponto    |
|------------|------------|-------------|
| G4         | 0,000 mV   | 70,000 mV   |
| G3         | 0,000 mV   | 120,000 mV  |
| G2         | 0,000 mV   | 600,000 mV  |
| G1         | 600,000 mV | 2400,000 mV |

| Entrada mA  | 1º ponto  | 2º ponto   |
|-------------|-----------|------------|
| Faixa única | 0,0000 mA | 20,0000 mA |

A calibração da entrada, em  $\Omega$ , é feita em duas etapas:

a) Aplicação de sinal de mV:

Na calibração abaixo, deixe os bornes RTD3 (+) e RTD4 (+) curto-circuitados.

| Sinal de mV | Bornes          | 1º ponto  | 2º ponto   |
|-------------|-----------------|-----------|------------|
| V_OHM3      | RTD3(+) e mV(-) | 90,000 mV | 120,000 mV |
| V_OHM4      | RTD4(+) e mV(-) | 90,000 mV | 120,000 mV |

b) Aplicação de resistores padrões:

Conecte uma década ou resistores padrões aos bornes RTD1, RTD2, RTD3 e RTD4 (ligação a quatro fios).

| Resistores | 1º ponto  | 2º ponto   |
|------------|-----------|------------|
| OHM3       | 20,000 Ω  | 50,000 Ω   |
| OHM2       | 100,000 Ω | 500,000 Ω  |
| OHM1       | 500,000 Ω | 2200,000 Ω |

A calibração da junta fria (CJC) é feita medindo-se a temperatura do borne mV(-). Armazene apenas o 1º ponto.

| Junta Fria | 1º ponto |
|------------|----------|
| CJC        | 32,03 ⁰C |

#### 5.2 - Ajuste do Probe Interno

Para reajustar o Probe interno é necessário fazer uma comparação entre o valor indicado pelo calibrador (Probe) e o valor de temperatura de um sensor padrão de alta exatidão introduzido no *insert* do bloco térmico.

A opção para ajuste do sensor interno possui sete pontos de correção da temperatura. Estes pontos são armazenados via pontos 1 a 7.

Antes de iniciar a calibração (ajuste) armazene nestes pontos seus respectivos valores iniciais de armazenamento, conforme tabela abaixo.

| Setpoint da<br>temperatura<br>gerada | Valor inicial de armazenamento | Indicação<br>do Padrão | Novo valor de<br>armazenamento | Nova<br>indicação<br>do Padrão |
|--------------------------------------|--------------------------------|------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| -20                                  | -20,00                         | -19,780                | -19,78                         | -19,995                        |
| 0                                    | 0,00                           | 0,103                  | 0,1                            | -0,005                         |
| 30                                   | 30,00                          | 29,910                 | 29,91                          | 29,990                         |
| 60                                   | 60,00                          | 59,771                 | 59,77                          | 60,009                         |
| 80                                   | 80,00                          | 79,770                 | 79,77                          | 80,000                         |
| 100                                  | 100,00                         | 99,630                 | 99,63                          | 99,995                         |
| 120                                  | 120,00                         | 119,539                | 119,54                         | 120,005                        |

Para TA-25N:

Para TA-35N:

| Setpoint da<br>temperatura<br>gerada | Valor inicial de armazenamento | Indicação<br>do Padrão | Novo valor de<br>armazenamento | Nova<br>indicação<br>do Padrão |
|--------------------------------------|--------------------------------|------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| -35                                  | -35,00                         | -34,780                | -34,78                         | -34,995                        |
| -2                                   | -2,00                          | -2,103                 | -2,10                          | -2,005                         |
| 30                                   | 30,00                          | 29,910                 | 29,91                          | 29,990                         |
| 60                                   | 60,00                          | 59,771                 | 59,77                          | 60,009                         |
| 90                                   | 80,00                          | 89,770                 | 89,77                          | 90,000                         |
| 120                                  | 120,00                         | 119,630                | 119,63                         | 119,995                        |
| 140                                  | 140,00                         | 139,539                | 139,54                         | 140,005                        |

#### Para TA-50N:

| Setpoint da<br>temperatura<br>gerada | Valor inicial de armazenamento | Indicação<br>do Padrão | Novo valor de<br>armazenamento | Nova<br>indicação<br>do Padrão |
|--------------------------------------|--------------------------------|------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| -50                                  | -50,00                         | -49,780                | -49,78                         | -49,995                        |
| -2                                   | -2,00                          | -2,103                 | -2,10                          | -2,005                         |
| 30                                   | 30,00                          | 29,910                 | 29,91                          | 29,990                         |
| 60                                   | 60,00                          | 59,771                 | 59,77                          | 60,009                         |
| 90                                   | 80,00                          | 89,770                 | 89,77                          | 90,000                         |
| 120                                  | 120,00                         | 119,630                | 119,63                         | 119,995                        |
| 140                                  | 140,00                         | 139,539                | 139,54                         | 140,005                        |

Selecione o ponto de calibração e pressione **MUDA TEMPERATURA**. Aguarde a completa estabilização do ponto. No campo **PONTO AJUSTADO**, escreva o valor indicado no termômetro Padrão e confirme em **GRAVAR**. Vá para o próximo ponto e continue até o último ponto.

#### 6 - Manutenção

#### 6.1 - Instruções para Hardware

Não há peças ou componentes nos calibradores de temperatura TA-25N / TA-35N / TA-50N que possam ser reparados pelo usuário. Apenas o fusível de alimentação de 6,3 A, colocado junto com a tomada de força pode ser substituído pelo usuário.

O rompimento do fusível pode ser devido a um surto de potência da rede ou a falha de um componente do calibrador. Substitua o fusível uma vez. Caso um segundo fusível venha a romper é porque foi causado por algum componente interno do calibrador. Retorne o calibrador à fábrica para reparos.

Em caso de mal funcionamento da entrada mA, o fusível da entrada (250 V/32 mA) pode ser trocado.

#### 6.2 - Instruções para Casos de Emperramento do Insert

Se, por acaso, vier a ocorrer um emperramento do *insert* dentro do bloco térmico, proceda da seguinte forma:

- 1- aplique óleo lubrificante entre as partes;
- 2- aplique líquido refrigerante dentro dos orifícios do *insert* a fim de que ele se contraia;
- 3- tente novamente retirar o insert.

Após retirar o insert passe uma lixa d'água nas superfícies envolvidas, faça um polimento com uma massa apropriada e finalmente limpe perfeitamente as partes usando álcool ou solvente.

## 6.3 - Micro-Esferas de Aço, Sugestões quanto ao Uso e Instruções de Segurança

Os banhos são fornecidos possuindo, como acessório incluso, um frasco plástico contendo pequenas esferas de aço.

Este acessório é uma exclusividade dos banhos **PREJYJ**, que também fornece o *insert* denominado "caneca" que é um modelo com furo de maior diâmetro admissível, apropriado para ser preenchido com as esferas.

Com o *insert* caneca e com as esferas, pode-se calibrar sensores de temperatura com o formato de haste irregular ou que tenham dimensões que não coincidam com os *inserts* disponíveis. Deve-se colocar o sensor a ser calibrado dentro do *insert* e preencher o volume restante com as esferas de aço.

É importante observar que ocorre perda de exatidão neste tipo de ensaio pois o banho sempre é calibrado na fábrica usando-se um *insert* com furo que envolve perfeitamente o sensor padrão que é usado na calibração. Assim, as especificações constantes neste manual deixam de ter validade. De forma geral, pode-se considerar um aumento de até cinco vezes nos valores de erro.

Para se usar as esferas e ao mesmo tempo ter medições muito apuradas é necessário contar com um sensor de referência externo unido ao sensor a ser calibrado e ambos imersos nas esferas. Como forma de unir os sensores pode-se usar fio de cobre rígido dando várias voltas e iniciando pelas extremidades dos sensores. Como termômetro de referência sugerimos o supertermômetro **PREJYJ** ST-501, descrito em seu respectivo catálogo técnico.

Precauções quanto à segurança:

Todo cuidado deve ser tomado ao se utilizar o *insert* caneca e as esferas de aço. Somente colocar ou retirar as esferas ou os sensores quando em temperatura ambiente. Operar o banho em local apropriado onde não seja possível haver queda ou tombamento do banho de forma que as esferas em alta temperatura possam cair para fora e provocar queimaduras ou outros danos.

**Atenção:** As informações contidas neste manual técnico são atualizadas até a data da respectiva impressão e aplicadas a versões específicas. Alterações podem ser realizadas objetivando o contínuo aperfeiçoamento dos produtos.

**!** 

www.presys.com.br